



© 2013 Seiko Epson Corporation.
All rights reserved.
Printed in XXXXXX

Read This First / 請先閱讀本說明 / อ่านตรงนี้ก่อน

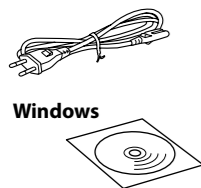
This product requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

請小心處理本產品的墨水。當將墨水裝入或填充至大容量墨水槽時，墨水可能會濺灑出。如果墨水滴到您的衣物或物品，可能會無法清除乾淨。

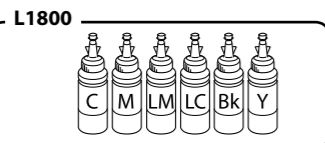
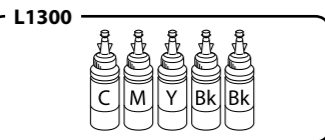
ผลิตภัณฑ์นี้ต้องใช้ความระมัดระวังในการจัดการหมึก เนื่องจากหมึกอาจจะเด็นขณะใส่ตลับหมึกหรือเติมหมึก หมึกจะไม่สามารถล้างออกได้ หากเลอะบนสิ่งของหรือเสื้อผ้า

Important; must be observed to avoid damage to your equipment.
重要事項：務必遵守重要事項說明，避免您的設備受損。
ข้อมูลสำคัญ: ต้องระวังเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่ออุปกรณ์

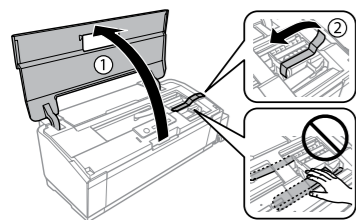
1



Windows



Contents may vary by location.
內容可能因地點而有不同。
อุปกรณ์ที่บรรจุอาจแตกต่างกันตามแต่ละประเทศ



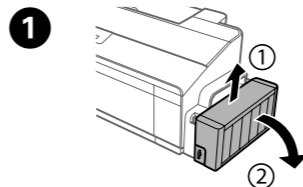
Remove all protective materials.
移除保護膠帶。
แกะวัสดุกันกระเทือนออกทั้งหมด

Do not open the initial setup ink bottle package or the refill ink bottle package until you are ready to fill the ink tank. The ink bottle is vacuum packed to maintain its reliability.

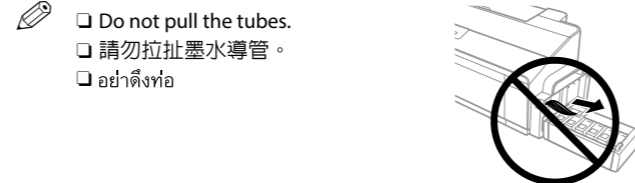
若不填充至大容量墨水槽，請勿拆開初始設定墨水瓶的包裝或填充墨水瓶的包裝。為了維持墨水瓶列印穩定性，墨水瓶是以真空包裝的。

อย่าเปิดห่อขวดหมึกสำหรับการตั้งค่าเริ่มต้นหรือห่อขวดหมึกสำหรับเติมจนกว่าท่านพร้อมที่จะติดตั้งลงในตลับหมึก ขวดหมึกจะถูกบรรจุอยู่ในห่อสุญญากาศเพื่อรักษาสภาพ

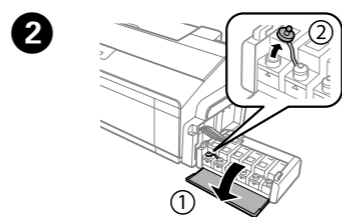
2



Unhook.
取下大容量墨水槽，並將其平放。
ปลดออกจากที่ยึด

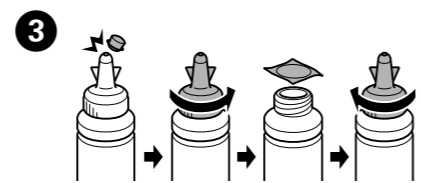


Do not pull the tubes.
請勿拉扯墨水導管。
อย่าดึงท่อ



Open and remove.
打開大容量墨水槽護蓋並拔下瓶蓋。
เปิดและดึงออก

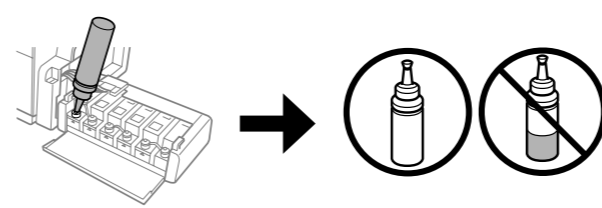
Use the ink bottles that came with your product.
Even if some ink bottles are dented, the quality and quantity of ink are guaranteed, and they can be used safely.
Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties.
請使用印表機內附的墨水瓶。
即使部分墨水瓶出現凹痕，也不會影響墨水品質及墨水量，可安全使用。
Epson 不保證非原廠墨水的品質或可靠性。使用非原廠墨水而導致損壞，Epson 將不提供免費的保固服務。
ใช้ขวดหมึกที่มาพร้อมกับเครื่องนี้
แม้ว่าขวดหมึกบางขวดจะมีรอยบุบ แต่รับประกันถึงคุณภาพและปริมาณของหมึก และสามารถใช้งานได้อย่างปลอดภัย
Epson ไม่ขอรับประกันคุณภาพของหมึกที่ไม่ใช่ของแท้ การใช้หมึกที่ไม่ใช่ของแท้อาจทำให้เครื่องเสียหาย ซึ่งไม่ครอบคลุมอยู่ในการรับประกันของ Epson



Snap off, remove, and then close.
拔下墨水瓶蓋上的栓子，打開瓶蓋並移除封條，然後裝回瓶蓋。
หัก ดึงออก แล้วปิด

Close the ink bottle cap **tightly**; otherwise ink may leak.
請**控緊**墨水瓶蓋，否則墨水可能會漏出。
ปิดฝาขวดหมึกให้แน่น มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วออกมา

4



Match the ink color with the tank, and then fill with all of the ink.
確定墨水顏色與大容量墨水槽相符，然後裝入所有墨水。
ใส่หมึกสีให้ตรงกับตลับ แล้วเติมหมึกทั้งหมด



Install.
使用栓子密封住墨水瓶。
ติดตั้ง

5

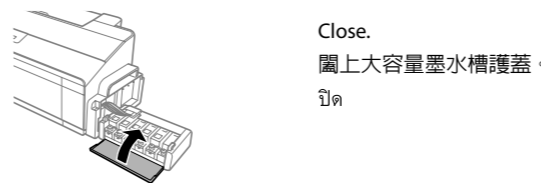


Close securely.
將大容量墨水槽瓶蓋牢牢控緊。
ปิดให้สนิท

6

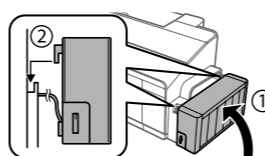
Repeat steps 2 to 5 for each ink bottle.
重複步驟 2 至 5，裝入其他顏色的墨水。
ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 ถึง 5 สำหรับขวดหมึกแต่ละขวด

7



Close.
闔上大容量墨水槽護蓋。
ปิด

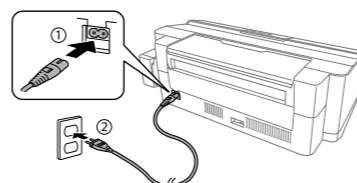
8



Hook the tank onto the product.
將大容量墨水槽掛回印表機。
ยึดตลับหมึกเข้ากับเครื่อง

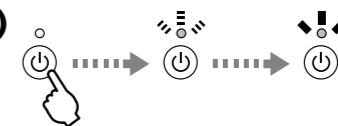
Make sure to hook the tank unit before printing. Do not lay the unit down, or position it higher or lower than the product.
在開始列印前，務必掛回大容量墨水槽。請勿將其平放，或放置在高於或低於印表機的位置。
ก่อนทำการพิมพ์ให้ตรวจสอบว่ายึดตลับหมึกเข้ากับเครื่องแล้ว อย่าวางตลับหมึกนอนลง หรือวางไว้ในตำแหน่งที่สูงหรือต่ำกว่าเครื่อง

9



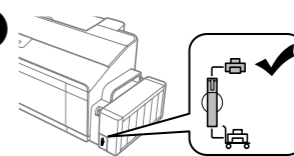
Connect and plug in.
連接電源線並插入電源插座。
เชื่อมต่อ และเสียบปลั๊ก

10



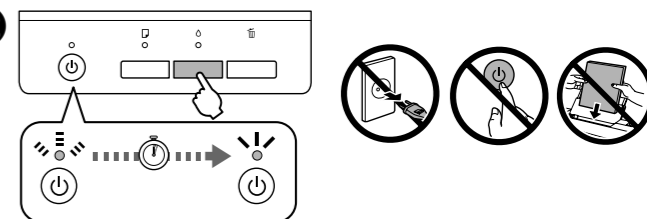
Turn product on and wait until lamp stops flashing.
開啓印表機電源，並等到燈號停止閃爍。
เปิดเครื่องแล้วรอจนไฟสัญญาณหยุดกะพริบ

11



Check position.
檢查位置。
ตรวจสอบตำแหน่ง

12



Press **△** for **3 seconds** until **△** starts flashing. Charging ink takes about 22 minutes. Wait until the light stays on.
按住 **△** **3 秒**，直到 **△** 開始閃爍。墨水設定大約需要 22 分鐘。請等待燈號亮起。

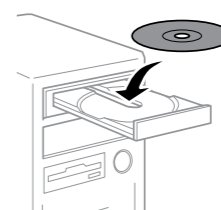
กด **△** ค้างไว้ **3 วินาที** จนกระทั่ง **△** เริ่มกะพริบ การเติมหมึกใช้เวลาประมาณ 22 นาที รอจนกระทั่งไฟสว่างค้าง

13

Install the Epson applications.
安裝 Epson 應用程式。
ติดตั้งแอปพลิเคชัน Epson

Do not connect a USB cable unless instructed to do so.
除非有指示要求，否則請勿連接 USB 連接線。
อย่าต่อสาย USB จนกว่าจะได้รับคำแนะนำให้ต่อ

Windows



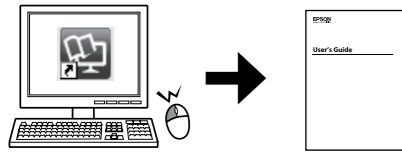
Insert the CD, and then follow the on-screen instructions.
放入軟體光碟，並依照螢幕上的指示操作。
ใส่ซีดี แล้วทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ

**Windows (No CD/DVD drive)
Mac OS X**

Visit the Epson website to install the applications.
請瀏覽 Epson 網站以安裝應用程式。
เข้าไปที่เว็บไซต์ Epson เพื่อทำการติดตั้งแอปพลิเคชัน

<http://support.epson.net/setupnavi/>

Questions?



You can open the *User's Guide* (PDF) from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website.

您可从快捷图示启动进阶使用说明 (PDF)，或从下列网站下载最新版本。您可以从 *คู่มือการใช้งาน* (PDF) ได้จากไอคอนลัด หรือดาวน์โหลดเวอร์ชันล่าสุดได้จากเว็บไซต์ต่อไปนี้

→ <http://support.epson.net/>

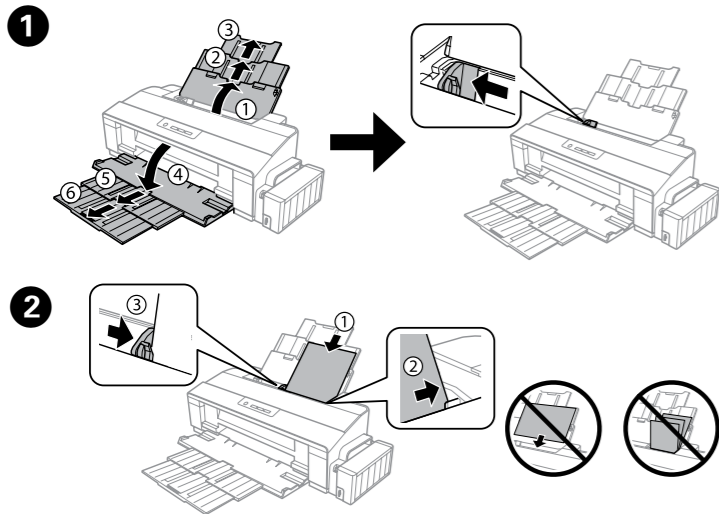
Basic Operations / 基本操作 /

การใช้งานเบื้องต้น

Loading Paper

装入纸张

การใส่กระดาษ

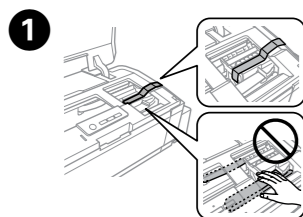


- ❗ Do not load paper above \equiv mark inside the edge guide.
- ❑ Load paper with its printable side face up.
- ❑ 放入的纸张厚度请勿超出边缘定位器内侧的 \equiv 记号。
- ❑ 请将纸张可列印面朝上放入。
- ❑ อย่าใส่กระดาษเกินเครื่องหมาย \equiv ภายในตัวกันขอบ
- ❑ ใส่กระดาษโดยหันด้านสำหรับพิมพ์ขึ้น

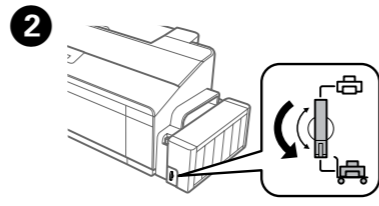
Transporting

搬運

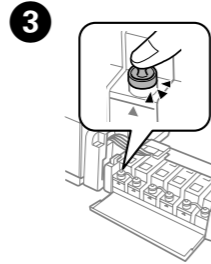
การขนย้าย



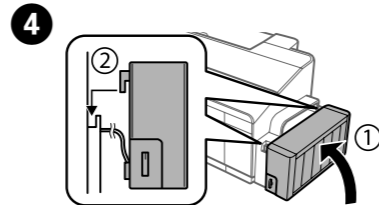
Secure print head with a tape.
使用膠帶固定印字頭。
ยึดหัวพิมพ์ให้แน่นด้วยเทปกาว



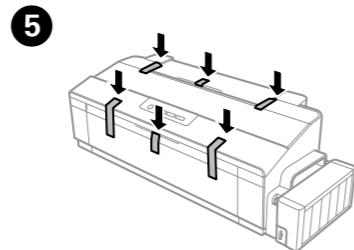
Set transportation lock.
將安全鎖定裝置移至鎖定位置。
ตั้งการล็อกระหว่างขนย้าย



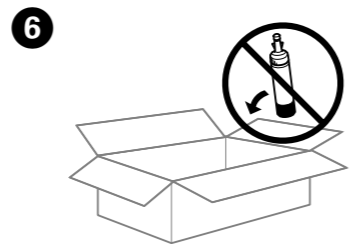
Close securely.
將大容量墨水槽瓶蓋牢牢拴緊。
ปิดให้สนิท



Make sure to hook on.
確定大容量墨水槽已掛回本產品上。
ตรวจสอบว่าได้ยึดเข้าที่แล้ว

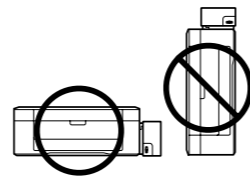


Secure with tapes.
使用膠帶固定。
ยึดให้แน่นด้วยเทปกาว



Put it in original or similar box.
Do not put ink bottles.
放入原始或類似包裝箱內。請勿裝入墨水瓶。
ใส่ลงในกล่องเดิมหรือกล่องที่มีขนาดใกล้เคียงของเดิม อย่าใส่ขวดหมึกลงไปด้วย

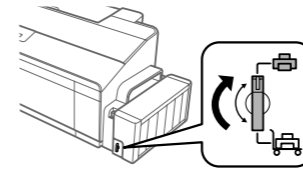
❗ Keep the product level as you transport it. Otherwise, ink may leak. As you transport the ink bottle, be sure to keep it upright when tightening the cap, and take measures to prevent ink from leaking.
搬運時請將印表機保持在水平的狀態，否則墨水可能會漏出。拴緊瓶蓋時，請確定墨水瓶保持直立，並採取防護措施以免搬運時導致墨水外漏。
รักษาแนวระดับของตัวเครื่องขณะขนย้าย มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วได้ ขณะทำการเคลื่อนย้ายขวดหมึก ตรวจสอบการวางขวดหมึกให้ตั้งขึ้นโดยต้องปิดฝาให้สนิท และตรวจวัดระดับของหมึกเพื่อป้องกันหมึกรั่วไหล



❗ After you move it, remove the tape securing the print head and the covers of ink tanks, then set the transportation lock to the unlocked position. If you notice a decline in print quality, run a cleaning cycle or align the print head.

搬至定點後，請撕下印字頭的膠帶，並拆下大容量墨水槽護蓋，然後將安全鎖定裝置移至解除鎖定的位置。若發現列印品質降低，請執行印字頭清潔或印字頭直線性校正。

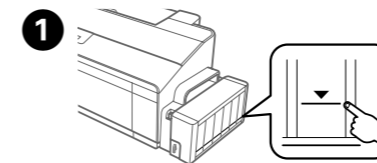
หลังจากเคลื่อนย้าย ให้แกะเทปป้องกันหัวพิมพ์และฝาครอบถังหมึกออก และตั้งการล็อกระหว่างขนย้ายไปที่ตำแหน่งปลดล็อก หากท่านสังเกตเห็นคุณภาพการพิมพ์ที่แย่ง ให้ทำความสะอาดหรือปรับแนวหัวพิมพ์



Checking Ink Levels and Refilling Ink

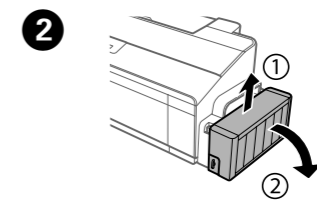
檢查墨水存量及填充墨水

การตรวจสอบระดับหมึกและการเติมหมึก

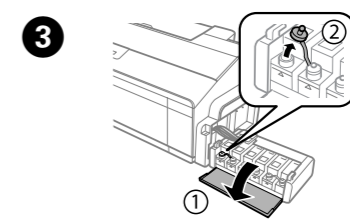


Check the ink levels. If an ink level is below the lower line, refill the ink.
檢查墨水存量。如果墨水存量低於最低標示線，請填充墨水。
ตรวจสอบระดับหมึก หากระดับหมึกต่ำกว่าขีดระดับล่างสุด ให้เติมหมึก

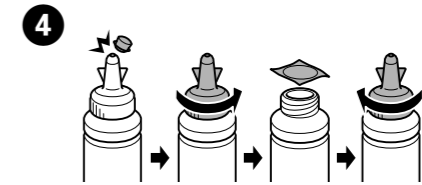
- ❗ To confirm the actual ink remaining, visually check the ink levels in all of the product's tanks. Continued use of the product when the ink level is below the lower line on the tank could damage the product.
- ❑ The L1300 has two black ink tanks. Make sure the ink level for both ink tanks is above the lower line.
- ❑ 若要確認實際剩餘墨水量，請目視檢查本產品大容量墨水槽內的墨水存量。當墨水存量低於大容量墨水槽的最低標示線時，繼續使用可能會損壞本產品。
- ❑ L1300 具有兩個黑色大容量墨水槽。請確定兩個大容量墨水槽的墨水存量皆高於最低標示線。
- ❑ หากต้องการยืนยันระดับหมึกที่เหลืออยู่จริง ควรตรวจดูระดับหมึกทุกถังในเครื่อง การใช้เครื่องพิมพ์ต่อไปเมื่อระดับหมึกพิมพ์อยู่ต่ำกว่าขีดระดับล่างสุดของถัง อาจทำให้เครื่องเสียหายได้
- ❑ L1300 มีถังหมึกสีดำสองถัง ตรวจสอบให้ระดับหมึกของทั้งสองถังอยู่เหนือขีดระดับล่างสุด



Unhook.
取下大容量墨水槽，並將其平放。
ปลดออกจากที่ยึด

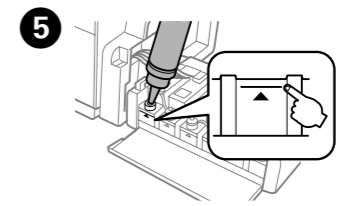


Open and remove.
打開大容量墨水槽護蓋並拔下瓶蓋。
เปิดและดึงออก

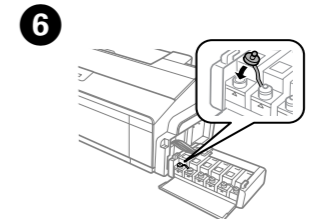


Snap off, remove, and then close.
拔下墨水瓶蓋上的栓子，打開瓶蓋並移除封條，然後裝回瓶蓋。
หัก ดึงออก แล้วปิด

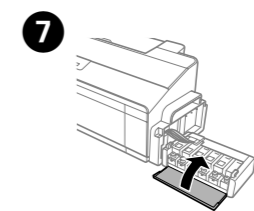
❗ Close the ink bottle cap **tightly**; otherwise ink may leak.
請拴緊墨水瓶蓋，否則墨水可能會漏出。
ปิดฝาขวดหมึกให้แน่น มิฉะนั้นหมึกอาจรั่วออกมา



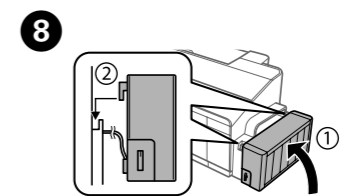
Refill the ink to the upper line.
將墨水填充至最高標示線。
เติมหมึกให้ถึงขีดระดับบนสุด



Close securely.
將大容量墨水槽瓶蓋牢牢拴緊。
ปิดให้สนิท



Close.
關上大容量墨水槽護蓋。
ปิด



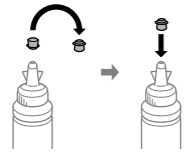
Hook the tank onto the product.
將大容量墨水槽掛回印表機。
ยึดถังหมึกเข้ากับเครื่อง



If any ink remains in the ink bottle after filling the ink tank up to the upper line, install the cap securely and store the ink bottle upright for later use.

將墨水填充至大容量墨水槽的最高標示線後，如果墨水瓶內有剩餘墨水，請旋緊瓶蓋並直立存放墨水瓶，以供日後使用。

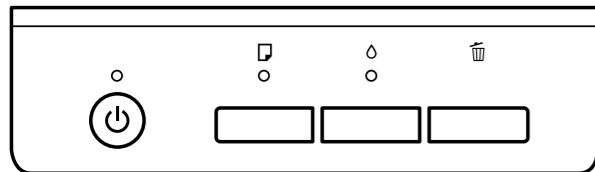
หากยังมีหมึกพิมพ์เหลืออยู่ในขวดหมึกหลังจากเติมหมึกลงในตลับจนถึงขีดระดับบนสุดแล้ว ให้ปิดฝาขวดให้แน่นสนิทและเก็บขวดหมึกตั้งขึ้นเพื่อนำมาใช้ในครั้งต่อไป



Guide to Control Panel

控制面板說明

คำแนะนำแผงควบคุม



	Turns the product on/off. 開啟 / 關閉印表機的電源。 เปิด/ปิดเครื่อง
	Feeds paper into the product and then ejects it to clean. Resumes printing after an error. 將紙張饋入印表機，然後退出紙張以進行清潔。在發生錯誤後繼續列印。 ใส่กระดาษเข้าเครื่องแล้วกดถาดกระดาษเพื่อทำความสะอาด แล้วจึงพิมพ์งานต่อหลังจากที่เครื่องขัดข้อง
	To perform print head cleaning, press for 3 seconds until the light starts flashing. 若要執行印字頭清潔，請按住三秒，直到 燈號開始閃爍。 ต้องการทำความสะอาดหัวพิมพ์ ให้กดค้างไว้ 3 วินาที จนกระทั่งไฟ เริ่มกะพริบ
	Cancels a print job or stops printing. 取消列印工作或停止列印。 ยกเลิกงานพิมพ์หรือหยุดการพิมพ์

Print Quality Help

列印品質說明

การแก้ไขคุณภาพการพิมพ์



If you see missing segments or broken lines in your printouts, try the following solutions.

如果列印成品出現遺漏部分或斷線，請嘗試以下解決方法。

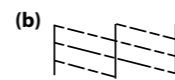
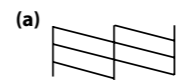
หากท่านพบว่างานพิมพ์ที่ได้มีส่วนที่หายไปหรือเส้นขาด ให้ลองแก้ปัญหาตามวิธีต่อไปนี้

1

Print a nozzle check pattern by turning on the product while pressing . If you notice any missing segments or broken lines as shown in (b), go to step **2**.

按下 的同時開啓印表機電源，列印噴嘴檢查表單。如果發現任何遺漏部分或斷線（如圖 (b) 所示），請前往步驟 **2**。

พิมพ์รูปแบบทดสอบหัวพิมพ์โดยเปิดเครื่องพร้อมกด หากพบว่ามีส่วนที่หายไปหรือเส้นขาดดังที่แสดงใน (b) ให้ไปที่ขั้นตอน **2**



2

Run the print head cleaning by pressing for 3 seconds until the light is flashing.

按住 3 秒直到 燈號閃爍，以執行印字頭清潔。

สั่งทำความสะอาดหัวพิมพ์โดยกด ค้างไว้ 3 วินาที จนกระทั่งไฟ กะพริบ



The cleaning uses some ink from all tanks, so run the cleaning only if quality declines on your prints.

清潔程序會使用到所有大容量墨水槽中的部分墨水，因此僅在列印成品的列印品質降低時，再執行清潔程序。

การทำความสะอาดจะใช้หมึกบางส่วนจากทุกตลับ ดังนั้นควรทำความสะอาดหัวพิมพ์เฉพาะเมื่อคุณภาพงานพิมพ์ลดลงเท่านั้น

Error Indicators

錯誤指示燈號

สัญลักษณ์เครื่องขัดข้อง



If the product stops working and the lights are on or flashing, use the following table to diagnose and solve the problem.

若印表機停止運作且燈號亮起或閃爍，請利用下表診斷並解決問題。

หากเครื่องหยุดทำงานและไฟยังสว่างหรือกะพริบอยู่ ให้ใช้ตารางต่อไปนี้เพื่อวิเคราะห์และแก้ไขปัญหา

: on / 亮起 / เปิด

: off / 熄滅 / ปิด

: flashing / 閃爍 / กะพริบ

	No paper is loaded, or multiple sheets were fed at the same time. Load paper in the rear paper feed correctly and press . If you notice any missing segments or broken lines as shown in (b), go to step 2 . 沒有放入紙張，或後方進紙槽一次饋入太多紙張。請將紙張正確地放入後方進紙槽，並按下 鍵。 ไม่มีกระดาษหรือกระดาษถูกป้อนหลายแผ่นในเวลาเดียวกัน ใส่กระดาษในตัวป้อนกระดาษด้านหลังให้ถูกต้อง และกด
	The paper has jammed in the product. Follow steps 1 to 4 in "Clearing Paper Jam" section to remove paper and resume printing. Or for L1300, when you start printing, the printer cover is open. Close the printer cover. You can cancel your print job by pressing . 印表機發生夾紙。請參考「清除夾紙」單元的步驟 1 至 4 移除紙張並恢復列印。若為 L1300，表示在您開始列印時印表機護蓋被打開。請闔上印表機護蓋。您可按下 取消列印工作。 กระดาษติดอยู่ในเครื่อง ให้ทำตามขั้นตอน 1 ถึง 4 ในหัวข้อ "การนำกระดาษที่ติดออก" เพื่อดึงกระดาษออกและพิมพ์งานต่อ หรือ สำหรับ L1300 เมื่อเริ่มพิมพ์งาน ฝาปิดเครื่องพิมพ์จะเปิดออก ให้ปิดฝารอบ ท่านสามารถยกเลิกงานพิมพ์ได้โดยการกด
	Fatal error. Turn the product off and then back on. If this does not clear the error, turn the product off and check inside the product for jammed paper or foreign objects. See the "Paper Jam" section to remove paper. 嚴重的錯誤。請重新開啓印表機的電源。如果仍未清除此錯誤，請關閉印表機的電源，檢查內部是否出現夾紙或異物。請參考「夾紙」單元移除紙張。 เกิดข้อผิดพลาดรุนแรงขึ้น ปิดเครื่องแล้วเปิดใหม่ หากยังเกิดข้อผิดพลาดอยู่ ให้ปิดเครื่อง แล้วตรวจสอบภายในเครื่องว่ามีกระดาษหรือสิ่งแปลกปลอมติดอยู่หรือไม่ ดูหัวข้อ "กระดาษติด" เพื่อดึงกระดาษออก
	Initial ink charging may not be complete. Follow steps 1 to 12 in section 2 to complete initial ink charging. 初次墨水設定可能未完成。請依照單元 2 的步驟 1 至 12 完成初次墨水設定。 การเติมหมึกเริ่มต้นไม่สมบูรณ์ ให้ทำตามขั้นตอนที่ 1 ถึง 12 ในหัวข้อที่ 2 เพื่อทำการเติมหมึกเริ่มต้นให้เสร็จสมบูรณ์

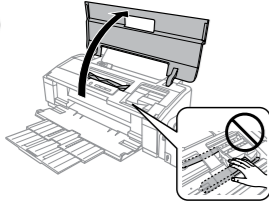


Clearing Paper jam

清除夾紙

การนำกระดาษที่ติดออก

1

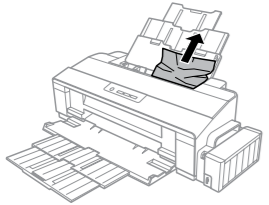


Open the printer cover and remove all of the paper inside, including any torn pieces.

打開印表機護蓋並移除所有內部紙張，包括任何碎紙。

เปิดฝาครอบเครื่องพิมพ์ และดึงกระดาษด้านในทั้งหมดออกมา รวมถึงเศษที่ติดอยู่ด้วย

2

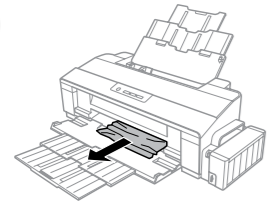


Close the printer cover. If the jammed paper remains near the rear paper feed, carefully remove the paper.

關上印表機護蓋。如果後方進紙槽附近有夾紙，請小心地取出夾紙。

ปิดฝาครอบเครื่องพิมพ์ หากยังมีกระดาษที่ติดเหลืออยู่ในเครื่องใกล้กับที่ป้อนกระดาษด้านหลัง ให้ดึงกระดาษออกด้วยความระมัดระวัง

3





If the jammed paper remains inside the output tray, carefully remove the paper.


若出紙托盤內有夾紙，請小心地取出夾紙。

หากยังมีกระดาษติดค้างเหลืออยู่ด้านในของถาดกระดาษออก ให้ดึงกระดาษออกด้วยความระมัดระวัง

4

Carefully reload paper and press  to resume printing.

小心地重新放入紙張，並按下  繼續列印。

ป้อนกระดาษใหม่ด้วยความระมัดระวัง กด  เพื่อพิมพ์งานต่อ

Safety Instructions/ 安全說明

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย



Use only the power cord supplied with the product and do not use the cord with any other equipment. Use of other cords with this product or the use of the supplied power cord with other equipment may result in fire or electric shock.

印表機的電源線只適用這台印表機，不得使用其他設備的電源線。印表機使用其他電源線，或將隨附電源線用於其他設備，可能會造成電線走火或觸電。

ใช้สายไฟที่มาพร้อมกับเครื่องเท่านั้น อย่าใช้สายที่มาพร้อมกับอุปกรณ์อื่น การใช้สายไฟจากอุปกรณ์อื่นกับเครื่องพิมพ์นี้ หรือใช้สายไฟนี้กับอุปกรณ์อื่นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟดูดได้



Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.

確定 AC 電源線符合當地的安全標準。

ตรวจสอบว่าสายไฟ AC ของท่านตรงตามมาตรฐานความปลอดภัยในท้องถิ่นของท่าน



Never disassemble, modify, or attempt to repair the power cord, plug, or printer unit by yourself, except as specifically explained in the product's guides.

除了進階使用說明中所特別說明的部分之外，請勿自行拆解、更改、或企圖維修電源線、插頭、列印單元。

อย่ารื้อชิ้นส่วน ดัดแปลง หรือพยายามซ่อมสายไฟ ปลั๊ก เครื่องพิมพ์ ด้วยตนเอง ยกเว้นเฉพาะส่วนที่อธิบายไว้ในคู่มือการใช้งานเครื่อง



Unplug the product and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions: The power cord or plug is damaged; liquid has entered the product; the product has been dropped or the casing damaged; the product does not operate normally or exhibits a distinct change in performance. Do not adjust controls that are not covered by the operating instructions.

遇有下列情形時，請拔下印表機的電源線，並洽詢合格的服務人員進行維修：電源線或插頭受損、液體流進印表機、印表機摔落或外殼受損、印表機運作不正常或效能出現明顯差異。請勿調整操作說明中沒有提到的控制項目。

ถอดปลั๊กเครื่อง และแจ้งศูนย์บริการเพื่อขอรับบริการจากช่างผู้มีความชำนาญในกรณีดังต่อไปนี้: เมื่อสายไฟหรือปลั๊กเสียหาย; มีของเหลวเข้าไปในเครื่อง; ทำเครื่องตกหล่นหรือโครงเครื่องเสียหาย; เครื่องไม่ทำงานตามปกติ



Place the product near a wall outlet where the plug can be easily unplugged.

將本印表機放在靠近牆壁電源插座的地方，以便拔下插頭。

วางเครื่องใกล้เต้าเสียบไฟที่ผนัง ซึ่งสามารถถอดปลั๊กได้ง่าย



Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.

請勿將印表機放置或儲存在室外、靠近灰塵粉末較多之處、水源、熱源，以及易震動、搖晃或高溫潮濕的地方。

อย่าวางหรือเก็บเครื่องไว้กลางแจ้ง ใกล้สถานที่ที่มีสิ่งสกปรกหรือฝุ่นละออง น้ำ แสงแดดความร้อน หรือใกล้วัตถุที่ทำให้เกิดแรงสะเทือน แร้งสั่น มีอุณหภูมิสูง หรือความชื้น มากเกินไป



Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.

請小心避免將任何液體潑灑在這台印表機上，雙手潮濕時請勿操作印表機。

ระวังอย่าทำของเหลวหกรดตัวเครื่องและอย่าจับเครื่องขณะมือเปียก



Keep ink bottles and the ink tank unit out of the reach of children and do not drink the ink.

將墨水瓶放在孩童取不到之處，以免孩童誤飲到墨水。เก็บขวดหมึกและตลับหมึกให้ห่างจากมือเด็ก และห้ามดื่มหมึก



Do not tilt or shake an ink bottle after removing its seal; this can cause leakage.

打開墨水瓶的真空包裝袋後，請勿搖晃墨水瓶，否則可能會造成墨水外漏。

อย่าเอียงหรือเขย่าขวดหมึก หลังจากถอดซีลออกแล้ว เพราะอาจทำให้เกิดการรั่ว



Be sure to keep the ink bottles upright and do not subject them to impacts or temperature changes.

務必將墨水瓶保持直立，請勿讓墨水瓶受到撞擊或劇烈溫度變化。

ควรแน่ใจว่าได้เก็บขวดหมึกในตำแหน่งตั้งขึ้นและไม่มีการกระทบกับวัตถุอื่นใด หรือมีการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิ



If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away.

若墨水碰到皮膚，請用肥皂及清水徹底洗淨。若墨水噴到眼睛，請立刻用清水沖洗。若徹底沖洗過後仍感到不適或對視覺造成影響，請馬上就醫。若墨水進入口中，請立即吐出並就醫。

หากหมึกถูกผิวหนังของท่าน ให้ล้างออกด้วยสบู่และน้ำ หากหมึกเข้าดวงตา ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาดทันที หากยังรู้สึกเคืองตาหรือมองเห็นไม่ชัดเจน ให้รีบไปพบแพทย์ หากหมึกกระเด็นเข้าปาก ให้บ้วนทิ้งทันที และรีบไปพบแพทย์

Epson Ink / Epson 墨水 / หมึก Epson

L1300

BK	C	M	Y
T6641	T6642	T6643	T6644

L1800

BK	C	M	Y	LC	LM
T6731	T6732	T6733	T6734	T6735	T6736



Use of genuine Epson ink other than specified could cause damage that is not covered by Epson's warranties.

若使用非本手冊所指定的 Epson 原廠墨水，可能會損壞印表機，且不在 Epson 的保固範圍內。

ใช้หมึกของแท้ของ Epson หากใช้หมึกอื่นนอกเหนือจากที่ระบุไว้ อาจทำให้เครื่องเสียหายและไม่ครอบคลุมอยู่ในการรับประกันของ Epson

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Mac OS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

Information for Users in Taiwan Only / 資訊僅適用於台灣使用者

產品名稱：彩色噴墨印表機

L1300

	100-120V 機型	220-240 V 機型
額定頻率範圍	50 至 60 Hz	50 至 60 Hz
耗電量	列印中	約 19W
	就緒模式	約 6.4W
	睡眠模式	約 1.4W
關機	約 0.4W	約 0.4W
額定電流	0.7 A	0.4 A

L1800

	100-120V 機型	220-240 V 機型
額定頻率範圍	50 至 60 Hz	50 至 60 Hz
耗電量	列印中	約 15W
	就緒模式	約 6.3W
	睡眠模式	約 2.0W
關機	約 0.4W	約 0.4W
額定電流	0.6 A	0.3 A

警語

檢修本產品之前，請先拔掉本產品的電源線。

功能規格

列印方式：微針點壓電噴墨技術

解析度：最大可達 5760 x 1440 dpi

適用系統：Windows 8.1/8/7/Vista/XP SPI 以上版本 /XP x64、Mac OS X 10.5.8, 10.6.x, 10.7.x, 10.8.x, 10.9.x

使用方法

見內附相關說明文件。

緊急處理方法

發生下列狀況時，請先拔下印表機的電源線並洽詢 Epson 授權服務中心：

電源線或插頭損壞

有液體噴灑到印表機

印表機摔落或機殼損壞

印表機無法正常操作或是列印品質與原來有明顯落差

注意事項

只能使用印表機標籤上所註明的電源規格。

請保持工作場所的通風良好。

製造年份，製造號碼和生產國別：見機體標示

製造商：Seiko Epson Corporation

地址：80 Harashinden, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-0785, JAPAN

電話：81-263-52-2552

進口商：台灣愛普生科技股份有限公司

地址：台北市信義區松仁路 7 號 14 樓

電話：(02) 8786-6688 (代表號)